

# রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ১৩৭৬ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৩৬৮]

১১/ (আল্লাহর পথে) জিহাদ (کتاب الجهاد)

পরিচ্ছেদঃ ২৪০: ক্রয়-বিক্রয় ও লেনদেনের ক্ষেত্রে উদারতা দেখানো, উত্তমরূপে ঋণ পরিশোধ ও প্রাপ্য তলব করা, ওজন ও মাপে বেশি দেওয়ার মাহাত্ম্য, ওজন ও মাপে নেওয়ার সময় বেশী নেওয়া এবং দেওয়ার সময় কম দেওয়া নিষিদ্ধ এবং ধনী ঋণদাতার অভাবী ঋণগ্রহীতাকে (যথেষ্ট সময় পর্যন্ত) অবকাশ দেওয়া ও তার ঋণ মকুব করার ফ্যীলত

بَابُ فَضْلِ السَّمَاحَةِ فِي الْبَيْعِ وَالشِّرَاءِوَالْأَخْذِ وَالْعَطَاءِ، وَحُسْنِ الْقَضَاءِ وَالتَّقَاضِيْ، وَإِرْجَاحِ الْمِكْيَالِ وَالْمِيْزَانِ، وَالنَّهْيِ عَنْ التَّطْفِيْفِ، وَفَضْلِ إِنْظَارِ الْمُوْسِرِ وَالمُعْسِرِ وَالْوَضْعِ عَنْهُ وَالْوَضْعِ عَنْهُ

### আরবী

وَعَن جَابِرٍ رضي الله عنه: أَنَّ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم قَالَ: «رَحِمَ اللهُ رَجُلاً سَمْحاً إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضنَى». رواه البخاري

#### বাংলা

২/১৩৭৬। জাবের রাদিয়াল্লাহু আনহু হতে বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, "আল্লাহ সেই ব্যক্তির প্রতি দয়া করুন, যে ব্যক্তি উদার; যখন সে ক্রয় করে, যখন সে বিক্রয় করে এবং যখন সে পাওনা তলব করে।" (বুখারী) [1]

## **English**

(240) Chapter: Excellence of Fair Bargaining and Matters Relation to it

Jabir (May Allah be pleased with him) reported:

The Messenger of Allah (ﷺ) said, "May Allah show mercy to a man who adopts a kind attitude when he sells, buys and demands for the repayment of loans."

[Al-Bukhari].

Commentary: "Adopts a kind attitude when he sells, buys, and demands for



the repayment of loans" means that the buyer purchases in such a manner that the seller does not suffer any loss, and the seller sells his goods in such a way that the buyer does not feel any irritation. This also means that he feels so liberal that if the buyer wants to return what he has purchased he should accept it. Another meaning of this is that while making a purchase the customer pays more than the due price and the seller gives more goods than are due against the price that he receives. Moreover, if one has to get his claim from someone, he should do it in a polite manner. In no case should one cross the limits of civility. If the debtor is poor, he should be given more time for the repayment of his debt, or the loan should be remitted, as it will be in accordance with the Qur'anic instruction that "If you remit by way of charity, that is better for you." (2:280)

### ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ২০৭৬, তিরমিয়ী ১৩২০, ইবনু মাজাহ ২২০৩, আহমাদ ১৪২৪৮, মুওয়াত্তা মালিক ১৩৯৫

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ জাবির ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী (রাঃ)

🚨 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন